



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

Договор за безвъзмездна финансова помощ № BG161PO001/1.4-05/2009/015

Тел. 0631 / 68 101
Факс: 0631 / 60 504
E-mail: obshtina@svishtov.bg



ОБЩИНА СВИЩОВ

гр. Свищов, ул. „Цанко Церковски” № 2

Изм. № 28-00-1136 от 16.08.2011 г.

ДО

**ВСИЧКИ УЧАСТНИЦИ В ПРОЦЕДУРА
ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА МАЛКА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА,
ЧРЕЗ ОТКРИТ КОНКУРС С ПРЕДМЕТ: „Извършване на
независим финансов одит по изпълнение на дейностите и
отчитане на разходите по проект: „Благоустрояване на
средата в най-оживените обществени пространства на
традиционния център на град Свищов”, обявена с № 00753-
2011-0023 в Регистъра на обществените поръчки.**

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с постъпили въпроси от участник в процедура за възлагане на малка обществена поръчка с предмет **„Извършване на независим финансов одит по изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: „Благоустрояване на средата в най-оживените обществени пространства на традиционния център на град Свищов”**, Възложителят дава следните отговори:

ВЪПРОС №1

В т. 7.1.12, буква в) от указанията за участие се поставя изискване референциите към договорите да съдържат минимално следните реквизити: издател и изходящ номер и да посочват стойността, датата и мястото на изпълнението. Бихме искали да уточните, дали в случай, че референциите не съдържат тези реквизити, можем да представим други документи, доказващи тези обстоятелства (например копия от съответните договори, за които се отнасят референциите)?

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №1

Референциите следва да съдържат посочените от възложителят реквизити.

ВЪПРОС №2

В т. 8 от Техническото задание е предвидено задължение на изпълнителя да спазва изискванията за съхраняване на документацията и размножаването ѝ по проекта. Моля възложителят да уточни в какво се състои задължението за размножаване на документацията (освен изискването всеки доклад са се представя в 2 оригинални екземпляра)?

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №2

Съхраняването на документацията следва да се извършва съгласно изискванията на Оперативна програма „Регионално развитие” и изискванията на Закона за независимия финансов одит.

ВЪПРОС №3

В Методиката за оценка на офертите по отношение критерия „срок за издаване на одиторския доклад“ е предвидено формулата да се изчислява на база критериите „най-кратък срок за изработване на окончателния доклад“ и „технически паспорт за строежа в календарни дни“. Смятаме, че това не е относимо към описания предмет на настоящата обществена поръчка. С оглед на гореописаното, молим да уточните какво точно съдържа критерият „срок за изработване на одиторския доклад“ и по каква формула ще се изчислява оценката на техническите предложения.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №3

В указанията за определяне на оценката е допусната техническа грешка.

C_{min} - най-краткият предложен срок за изработване на окончателен доклад и технически паспорт за строежа в календарни дни да се чете“ най-краткият предложен срок за изработване на одиторски доклад“д.

$C_{съотв}$ - предложеният срок за изработване на окончателен доклад и технически паспорт за строежа от съответния участник в календарни дни да се чете „предложеният срок за изработване на одиторски доклад“.

ВЪПРОС №4

Чл. 1.5 от проекта на договор предвижда, че „В случай, че размерът на действително извършените и отчетени работи, необходими за проекта, е по-малък от предвидения, Възложителят няма ангажименти към Изпълнителя за компенсиране под каквато и да било форма на по-малкия обем работи, спрямо договорения обем“. В допълнение, в документацията за участие е посочено, че съгласно бюджета на проекта, не може да се извършват повече от 5 одитни ангажимента с максимална стойност 5,000 лева. Бихме искали възложителят да уточни:

- Колко задължителни одита следва да се извършат от изпълнителя, имайки предвид, че определянето на необходимия брой ангажименти от възложителя поставя пред равни условия всички кандидати, като по този начин осигурява еднаква база за ценообразуване? В случай, че възложителят определи предвид факта, че някои кандидати могат да предложат по-малко ангажименти, респективно за по-ниска цена, съответно срок и това да предостави необосновано предимство спрямо други, които са планирали повече часове (ангажименти) за изпълнение на поръчката, което рефлектира в по-висока обща цена, но по-ниска единична.

Как точно ще прилага методиката за оценка по отношение на критерия цена, а именно ще се отчита най-ниската обща или единична цена?

- Какво се има предвид под „действително извършени и отчетени работи по-малко от предвидените“?

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №4

Методиката за определяне на комплекса оценка ще се прилага за изготвянето на един одитен доклад. Броят на изготвените одиторски доклади е в зависимост от решението на Възложителя за броя на междинните плащания – до 4 (четири) одиторски доклада за междинни плащания и 1 (един) одиторски доклад за окончателното плащане.

ВЪПРОС №5

Чл. 4.1 от проекта на договор предвижда, че плащането за междинните одитни доклади се извършва след подписването на приемо-предавателен протокол без забележки, представяне на оригинална фактура от страна на изпълнителя, но също така и „документ, удостоверяващ изпълнението“. В документацията липсват други формалности по приемане на изпълнението освен приемо-предавателния протокол. Молим да уточните какъв е този допълнителен документ, удостоверяващ

изпълнението, който изпълнителят ще е длъжен да представи, за да получи плащане за междинните одитни доклади?

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №5

Плащането за междинните одитни доклади се извършва след подписването на приемо-предавателен протокол без забележки и представяне на оригинална фактура от страна на изпълнителя.

ВЪПРОС №6

Т. 4.8 от проекта на договор предвижда задължение изпълнителя да възстановява на възложителя платените, но неуسوени средства. Бихме искали да обърнем внимание, че такива разпоредби не са приложими в договори за предоставяне на одитни услуги, поради факта, че възнаграждението се получава след извършване на услуга, която се доказва с издаване на одитен доклад и мнение. В допълнение Законът за независимия финансов одит определя ясно случаите и максималния размер, който възложителят може да възстанови на клиента. Предвид гореизложеното, молим да поясните какво точно се има предвид в цитираната по-горе клауза.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №6

Плащането за междинните одитни доклади се извършва след подписването на приемо-предавателен протокол без забележки и представяне на оригинална фактура от страна на изпълнителя.

ВЪПРОС №7

Т. 5.2.8 от проекта на договор предвижда право на Възложителя да дава писмени указания на Изпълнителя във връзка с предприемането на действия, които са необходими за доброто изпълнение на този договор. Доколкото работата на одитора съгласно Закона за независимия финансов одит изисква спазване на принципите независимост и обективност при изпълнение на ангажимента подобно право на Възложителя е несъвместимо с предмета на конкретната обществена поръчка и води до нарушаване на основните принципи цитирани по-горе. Същото се отнася и за чл. 5.2.9, който предвижда, че „в хода на изпълнението на договора, Възложителят има право да дава указания на Изпълнителя.“ В случай, че възложителя има нещо друго предвид, молим да уточните какъв е характерът на гореописаната намеса и с какви цели е предвидена.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №7

Изпълнението на договора е съгласно изискванията на Оперативна програма „Регионално развитие“ и Закона за независимия финансов одит.

ВЪПРОС №8

Чл. 5.5 от проекта на договор предвижда следното: „Възложителят има право да оспори направените констатации на Изпълнителя в доклада за одита и да постъпи по реда, указан в Закона за независимия финансов одит“. С оглед на принципа за независимост на работата на одитора, Възложителят не би следвало да има право да оспорва констатациите на одитора. Молим да конкретизирате какъв „ред, указан в Закона за независимия финансов одит“ имате предвид.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №8

Поставените от Възложителя изисквания са съгласно изискванията на Оперативна програма „Регионално развитие“ и Закона за независимия финансов одит.

ВЪПРОС №9

Чл. 6.2.11 от проекта на договор предвижда следното: „Изпълнителят няма право, освен ако това е необходимо за целите на изпълнението на договора, да публикува или предоставя на трети лица информация, свързана с договора, без предварителното писмено съгласие на Възложителя или ръководителя на проекта“. Ако в други обществени поръчки изпълнителят се позове на този договор като индикация за опита си, това ще представлява ли нарушение на задължението за конфиденциалност?

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №9

Поставените от Възложителя изисквания са съгласно изискванията на Оперативна програма „Регионално развитие“. Изпълнителят може да поиска от Възложителя да издаде референция за изпълнението на договора.

ВЪПРОС №10

Чл. 6.6 от проекта на договор предвижда задължение за изпълнителя да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място. Обръщаме внимание, че изпълнението на препоръките на други контролни и компетентни органи е в правомощията на възложителя и одиторите на могат да поемат управленска отговорност за това. В случай, че възложителя има друго предвид, моля да конкретизирате.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №10

Поставените от Възложителя изисквания са съгласно изискванията на Оперативна програма „Регионално развитие“.

ВЪПРОС №11

Чл.6.7 от проекта на договор предвижда задължението за изпълнителя „да следи и докладва за нередности при изпълнение на договора. В случай на установена нередност, изпълнителят е длъжен да възстанови на възложителя всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви.“ Обръщаме внимание, че Закона за независимия финансов одит определя отговорността на регистрираните одитори, като съгласно чл. 34 (1) от същия, Регистрираният одитор носи имуществена отговорност до трикратния размер на договореното възнаграждение за одит, само в случаите на вреди, които са причинили на своите доверители, ако вредите са пряка и непосредствена последица от техните виновни действия или бездействия;

Съгласно регламентите на ЕС, приложими за Структурни и Кохезионен фондове на ЕС, нередност е всяко нарушение на Общностното право. Спазването на изискванията и осигуряване на съответствие със законодателството попада в управленската отговорност на бенефициента по договора за безвъзмездна финансова помощ и управляващия орган.

Регистрираните одитори не носят отговорност за допуснати нарушения (нередности) от страна на управителните органи и служители на одитираните организации, съгласно Закона за независимия финансов одит и Международните одиторски стандарти, следователно не може да поема отговорност, в случай на установена нередност да възстановява на Възложителя всички неправилно изплатени суми по проекта. Имайте предвид, че извършването на одити на финансови отчети на проекта не освобождава от отговорност ръководството на одитираната организация за законосъобразността и целесъобразността на действията им през одитирания период, съгласно Закона за независимия финансов одит и Международните одиторски стандарти.

Моля да представите Вашето мнение на посочената договорна клауза и в случай, че имате друго предвид с текста в договора, Ви моля да поясните какво е Вашето тълкуване.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №11

Поставените от Възложителя изисквания са съгласно изискванията на Оперативна програма „Регионално развитие“.

ВЪПРОС №12

Чл. 9.1.2 от проекта на договор предвижда неустойка за некачествено изпълнение на договора в размер 30% от стойността на некачествено извършените работи. Моля да поясните по какъв начин и съобразно какви критерии възложителят ще оценява качеството при изпълнение на договора, при условие, че реда за извършване на контрол на качеството по изпълнение на ангажимента се извършва съгласно Международните одитни стандарти и не влиза в правомощията и компетенциите на Възложителя.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №12

Поставените от Възложителя изискванията са съгласно изискванията на Оперативна програма „Регионално развитие” и Международните одитни стандарти.

ВЪПРОС №13

Параграф втори на чл.9.8 от проекта на договор говори за даване на допълнителен срок за изпълнение на договорните задължения и неустойка в размер на 10% върху неизпълнената част от договора при предсрочно прекратяване. Молим да уточните кога тази неустойка се дължи и за какви хипотези на предсрочно прекратяване става въпрос, както и какви са допълнителните срокове.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №13

Смисълът на Параграф втори на чл.9.8 от проекта на договор е да се стимулира Изпълнителят дори и след изпадане в забава да довърши започнатото в интерес на Възложителя. Изрично е посочено, че това не се счита за продължаване на срока и не води до отпадане на неустойките. Договорът не се прекратява автоматично с факта на първото дори и най-дребно/формално неизпълнение, а след разумна преценка на ситуацията и допълнителен срок-в рамките на крайния срок на договора, който е абсолютен и не може да се превишава.

ВЪПРОС №14

Чл.10.1,буква в) от проекта на договор споменава като едно от основанията за прекратяване на договора „предсрочното лишаване на изпълнителя от право да упражнява строителен надзор“. Моля да потвърдите, че тази клауза е неотнормирана към предмета на настоящата обществена поръчка.

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №14

В проекта на договор е допусната техническа грешка. Чл.10.1,буква в) „при предсрочно лишаване на изпълнителя от право да упражнява строителен надзор;“ *да се четат* „при предсрочно лишаване на изпълнителя от право да упражнява одиторска професия“.

ВЪПРОС №15

В цялата документацията се казва, че изпълнителят трябва да изготви не повече от 5 междинни доклада, но логическото тълкуване на тази клауза води до извода, че по преценка на изпълнителя може да се възложат и по-малко доклади на брой. В същото време докладите се изготвят за междинни плащания, чието извършване зависи от възложителя. Молим да уточните кога и на какви интервали от време ще се издават междинните одитни доклади, както и какъв ще е техният брой (съответно от точно кои обстоятелства ще зависи броят им).

ОТГОВОР НА ВЪПРОС №15

Броят на изготвените одиторски доклади е в зависимост от решението на Възложителя за броя на междинните плащания – до 4 (четири) одиторски доклада за междинни плащания и 1 (един) одиторски доклад за окончателното плащане.

СТАНИСЛАВ БЛАГОВ
КМЕТ НА ОБЩИНА СВИЦОВ

(Подписал за кмет – Емил Димитров – зам.-
кмет „СФП“, съгласно заповед № 2728 от
13.11.2007 г.)